

## CIRCOLARE N° 1 STAGIONE SPORTIVA 2004 -2005

Il 28 febbraio 2004 si è tenuta a Londra (Inghilterra) la 118a assemblea annuale dell'I.F.A.B. Nella presente circolare sono state apportate delle modifiche al Regolamento del Giuoco del Calcio che entreranno in vigore dal 1° luglio 2004. Le istruzioni e direttive hanno invece avuto effetto immediato fin dalla data dell'assemblea.

### REGOLA 1 - IL TERRENO DI GIUOCO

#### Vecchio testo

Nessun testo da modificare, è stato aggiunto il seguente

#### Nuovo testo

##### Superficie del terreno di giuoco

Le gare possono essere giocate su superfici naturali od artificiali, secondo quanto prevede il Regolamento della competizione.

#### Decisioni I.F.A.B.

##### Decisione n. 7

Laddove vengano impiegati manti artificiali, sia in gare tra rappresentative di Federazioni associate alla FIFA, sia in competizioni internazionali fra club, la superficie del terreno di giuoco deve rispondere ai requisiti richiesti dal "FIFA Quality Concept for Artificial Turf" (Concetto di qualità FIFA per i manti erbosi artificiali) o dal "International Artificial Turf Standard" (Standard internazionale per manti erbosi artificiali).

##### Motivo:

*I progressi ottenuti nella tecnologia dei manti artificiali hanno dato vita a superfici di giuoco di alta qualità, che sono completamente accettabili a tutti i livelli del giuoco del calcio. Questa proposta comprende per la prima volta la superficie del terreno di giuoco nelle Regole del Giuoco del Calcio oltre al fatto che le superfici artificiali, a certi livelli di competizioni internazionali, devono rispondere agli standard della FIFA.*

##### Decisione n. 8

Laddove esistano aree tecniche, queste devono rispondere ai requisiti fissati dall'IFAB, che sono contenuti in questa pubblicazione.

##### Motivo:

*Questa nuova decisione dell'IFAB inserisce, anche da un punto di vista formale, il concetto dell'area tecnica che è pubblicato nell'Appendice delle Regole del Giuoco del Calcio.*

### REGOLA 3 - NUMERO DEI CALCIATORI

#### Vecchio testo

In qualsiasi altro caso è possibile far ricorso a delle sostituzioni, a condizione che:

- le due squadre si accordino sul numero massimo di sostituzioni da effettuare
- l'arbitro ne sia informato prima dell'inizio della gara

Se l'arbitro non è stato informato o se nessun accordo è stato raggiunto prima dell'inizio della gara, non sarà possibile utilizzare più di tre sostituzioni.

#### Nuovo testo

In altre gare possono essere effettuate fino a sei sostituzioni.

##### Motivo:

*La pratica di effettuare un ampio numero di sostituzioni nelle gare amichevoli svilisce la gara e ne inficia la credibilità. Il numero delle sostituzioni nelle gare amichevoli deve essere limitato.*

### REGOLA 5 - L'ARBITRO

#### Decisione I.F.A.B. n. 2 - vecchio testo

Nei tornei e nelle competizioni in cui viene designato un quarto ufficiale, il ruolo ed i doveri di quest'ultimo devono essere conformi alle direttive approvate dall'IFAB.

#### Decisione I.F.A.B. n. 2 - nuovo testo

Nei tornei e nelle competizioni in cui viene designato un quarto ufficiale, il ruolo ed i doveri di quest'ultimo devono essere conformi alle direttive approvate dall'IFAB, che sono contenute in questa pubblicazione.

##### Motivo:

*Questa aggiunta al testo che prevede la frase "che sono contenute in questa pubblicazione" è per fornire un enunciato coerente in relazione alle altre decisioni dell'IFAB e per riconoscere formalmente le direttive riguardanti il quarto ufficiale di gara, pubblicate nelle Regole del Giuoco del Calcio.*

## REGOLA 7 - DURATA DELLA GARA

### Vecchio testo

#### **Prolungamento**

Il regolamento della competizione può prevedere di giocare un prolungamento di due periodi uguali (tempi supplementari). In tal caso valgono le condizioni stabilite dalla Regola 8.

### Nuovo testo

Il testo è stato rimosso

*Motivo:*

*Questo testo sarà incluso nelle "Procedure per la determinazione della squadra vincente di una gara"*

## REGOLA 10 - SEGNATURA DI UNA RETE

### Vecchio testo

#### **Regolamenti delle competizioni**

Per le gare che terminano con il risultato di parità, i regolamenti delle competizioni possono prevedere disposizioni relative ai tempi supplementari o ad altre procedure accettate dall'IFAB, che consentono di determinare la vincente di una gara.

### Nuovo testo

#### **Regolamenti delle competizioni**

Quando il regolamento delle competizioni prevede che una squadra sia dichiarata vincente dopo che la gara è finita in parità, sono ammesse solo le seguenti procedure, che sono state approvate dall'IFAB:

- Regola delle reti segnate in trasferta
- Tempi supplementari
- Tiri di rigore.

### Decisioni I.F.A.B. - nuovo testo

#### **Decisione n. 1**

Sono permesse dal regolamento delle competizioni solo le decisioni per determinare la squadra vincente di una gara approvate dall'IFAB e contenute nelle Regole del Giuoco del Calcio.

*Motivo:*

*Questa è la conferma della decisione presa nella seduta di lavoro annuale dell'IFAB del settembre 2003 che prevede che il regolamento delle competizioni per determinare la squadra vincente di una gara può includere solo procedure che siano approvate dall'IFAB.*

## REGOLA 12 - FALLI E COMPORAMENTI ANTISPORTIVI

### Vecchio testo

Nessun testo da modificare, è stato aggiunto il seguente

### Nuovo testo

#### **Decisione n. 6**

Un calciatore che si toglie la maglia dopo aver segnato una rete, sarà sanzionato con un'ammonizione per comportamento antisportivo.

*Motivo:*

*Togliersi la maglia dopo aver segnato una rete non è necessario. I calciatori devono evitare tali eccessi nel celebrare una rete.*

## PROCEDURE PER LA DETERMINAZIONE DELLA SQUADRA VINCENTE DI UNA GARA

### Vecchio testo

La rete risolutiva ("golden goal") e i tiri di rigore sono metodi per determinare il vincitore quando il regolamento di una competizione prevede che ci sia una squadra vincente al termine di una gara conclusasi con un punteggio complessivo di parità.

**La rete risolutiva ("golden-goal")**

Modalità:

- durante i tempi supplementari giocati dopo i tempi regolamentari, la squadra che realizza la prima rete è dichiarata vincente
- se non viene realizzata nessuna rete, la squadra vincente sarà determinata con i tiri di rigore

### Nuovo testo

Le reti segnate in trasferta, i tempi supplementari ed i tiri di rigore sono metodi per determinare la squadra vincente quando il regolamento della competizione prevede che ci debba essere una vincente al termine di una gara conclusasi con un punteggio complessivo di parità.

#### **Reti segnate in trasferta**

Il regolamento della competizione può prevedere che, laddove le squadre giochino "in casa" dell'una poi dell'altra, se il risultato complessivo delle reti segnate e subite è in parità al termine della seconda gara, le reti segnate in trasferta contino il doppio.

#### **Prolungamento**

Il regolamento della competizione può prevedere di giocare un prolungamento di due periodi uguali (tempi supplementari) che non superino i 15 minuti ciascuno. In tal caso valgono le condizioni stabilite dalla Regola 8.

#### **Tiri di rigore**

*(il testo rimane invariato)*

## INFORMAZIONI, ISTRUZIONI E DIRETTIVE

#### **Sistema di comunicazione radio**

È stato riconosciuto che questa tecnologia potrebbe contribuire positivamente alla direzione di una gara ma è stato anche riconosciuto che un tale sistema deve essere solo utilizzato per la comunicazione fra ufficiali di gara e non deve essere usata ai fini della diffusione radio e tele visiva.

#### **Comunicazioni radio tra calciatori e staff tecnico**

L'I.F.A.B. è d'accordo con l'opposizione della FIFA per quanto riguarda l'utilizzazione di comunicazioni via radio tra calciatori e staff tecnico.

#### **Regola 4 - Equipaggiamento dei calciatori**

L'I.F.A.B. conferma che vestire una tenuta di giuoco fatta di un unico pezzo è contrario alle Regole del Giuoco del Calcio.